**ПЕРЕДМОВА**

Освітньо-професійна програма «Філологія (германські мови та літератури (переклад включно))» підготовки фахівців першого (бакалаврського) рівня вищої освіти розроблена на підставі затвердженого Міністерством освіти і науки України Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (наказ від 20.06.2019 р. № 869) робочою групою ХДУ у складі:

**Цапів Алла Олексіївна**, доктор філологічних наук, доцент, доцент кафедри англійської філології та прикладної лінгвістики.

**Солдатова Світлана Миколаївна**, кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри німецької та романської філології.

**Хан Олена Георгіївна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології та прикладної лінгвістики.

**Блажко Валерія Олексіївна,** здобувачка першого (бакалаврського) рівня вищої освіти зі спеціальності Філологія (германські мови та літератури (переклад включно).

Рецензії-відгуки зовнішніх стейкхолдерів:

1. **Профіль освітньо-професійної програми**

**«Філологія (германські мови та літератури (переклад включно))»**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1 – Загальна інформація** | | |
| Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу | Херсонський державний університет  Факультет української й іноземної філології та журналістики  Кафедра англійської філології та прикладної лінгвістики | |
| Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації мовою оригіналу | Бакалавр філології за спеціалізацією  035.041 Філологія (германські мови та літератури  (переклад включно), перша – англійська) | |
| Офіційна назва освітньої програми | Освітньо-професійна програма  «Філологія (германські мови та літератури (переклад включно))» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти | |
| Тип диплому та обсяг освітньої програми | Диплом бакалавра, одиничний, 240 кредитів ЄКТС,  термін навчання 3 роки 10 місяців | |
| Наявність акредитації | Відповідно терміну акредитації  СертифікатСерія УД, №22001011 | |
| Цикл / рівень | НРК України– 7 рівень, EQ-EHEA – перший цикл, EQFLLL – 7 рівень | |
| Передумови | Наявність повної загальної середньої освіти | |
| Мова (и) викладання | Українська, англійська, німецька | |
| Термін дії освітньої програми | Два роки до оновлення | |
| Інтернет адреса постійного розміщення опису освітньої програми | <http://www.kspu.edu/About/Faculty/IUkrForeignPhilology/ChairTranslation/EducationalProgramSVObachelor/OPpereklad.aspx> | |
| **2 – Мета освітньої програми** | | |
| Підготовка фахівців у галузі філології, зокрема германістики та перекладознавства, здатних реалізовувати успішну іншомовну усну та письмову комунікацію англійською та німецькою мовами, переклад художніх та нехудожніх типів текстів. | | |
| **3 – Характеристика освітньої програми** | | |
| Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація) | | *Об’єктами вивчення та професійної діяльності* бакалавра філології є мова (в теоретичному / практичному, синхронному / діахронному, діалектологічному, стилістичному, соціокультурному та інших аспектах); література й усна народна творчість; жанрово-стильові різновиди текстів; переклад; міжособистісна, міжкультурна та масова комунікація в усній і письмовій формі.  *Цілі навчання* – підготовка фахівців, здатних розв’язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме в діяльності, пов’язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації українською, англійською та німецькою мовами.  *Теоретичний зміст* предметної галузі становить система базових наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів і понять філології.  *Методи, методики та технології*: загальнонаукові та спеціальні філологічні методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методики дослідження мови і літератури, інформаційно-комунікаційні технології. |
| Орієнтація освітньої програми | | Освітньо-професійна підготовка бакалавра має прикладний характер; структура програми передбачає динамічне, інтегративне та інтерактивне навчання. Програма пропонує комплексний підхід до здійснення діяльності в сфері германської філології та реалізує це через навчання та практичну підготовку. Дисципліни, уведені до програми, орієнтовані на актуальні напрями, у межах яких можлива подальша професійна та наукова кар’єра здобувача. |
| Основний фокус освітньої програми та спеціалізації | | Підготовка висококваліфікованих фахівців, які мають глибокі знання для виконання професійних завдань у галузі германської філології, зокрема міжкультурної комунікації англійською та німецькою мовами, перекладу, лінгвістичного дослідження. Завдяки широкому спектру вибіркових компонент здобувачі можуть спрямувати прикладний характер застосування набутих знань – поглиблена підготовка у галузі германістики, перекладознавства, викладання іноземної мови у ЗЗСО.  Ключові слова: германістика, переклад, філолог, перекладач, вчитель іноземної мови. |
| Особливості програми | | Програма передбачає комплексну підготовку фахівців в галузі германської філології (англістики та германістики і перекладознавства) за рахунок поєднання вивчення філологічних, лінгвістичних та перекладознавчих дисциплін. Побудова індивідуальної освітньої траєкторії здобувачів уможливлюється завдяки трьохвекторному спрямуванню вибіркових компонент: блок дисциплін з германістики, перекладознавства, психолого-педагогічного циклу. |
| **4 – Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання** | | |
| Придатність до працевлаштування | Бакалавр-філолог може працювати в науковій, літературно-видавничій та освітній галузях; на викладацьких посадах у закладах загальної середньої освіти (за наявності в освітній програмі циклу психолого-педагогічних та методичних дисциплін і проходження педагогічної практики); у засобах масової інформації; у різноманітних фондах, спілках, фундаціях гуманітарного спрямування, музеях, мистецьких і культурних центрах тощо; у різних галузях господарства, де потрібні послуги зі створення, аналізу, перекладу, оцінювання текстів.  Згідно з Національним класифікатором професій ДК 003:2010 фахівці, які здобули освіту за освітньою програмою «Філологія (германські мови та літератури (переклад включно))» можуть обіймати такі посади:  2444.2 – філолог, лінгвіст, перекладач;  2444.2 – літературний співробітник, оглядач;  2320 – вчитель закладу загальної середньої освіти (вчитель англійської мови та літератури) (за умови вибору вибіркових компонент психолого-педагогічного циклу). | |
| Подальше навчання | Навчання на другому (магістерському) рівні вищої освіти. Набуття додаткових кваліфікацій у системі післядипломної освіти. | |
| **5 – Викладання та оцінювання** | | |
| Викладання та навчання | Студентоцентроване навчання, самонавчання, проблемно-орієнтоване навчання, практика із використанням загально- та спеціально-наукових методів. Комбінація лекцій, практичних занять, розв’язування ситуаційних завдань, проведення тренінгів, олімпіад, конкурсів, виконання курсових робіт ; дистанційна освіта з опорою на електронні навчальні курси і зфахових дисциплін. | |
| Оцінювання | Оцінювання навчальних досягнень студентів здійснюється за національною шкалою – «відмінно», «добре», «задовільно», «незадовільно», «зараховано» та «не зараховано» та 100-бальною шкалою ECTS (А, В, С, D, E, F, FX). Форми контролю: усне та письмове опитування, тестування, захист курсової, кваліфікаційної робіт, захист звітів з практик, заліки, екзамени. | |
| **6 – Програмні компетентності** | | |
| Інтегральна компетентність | **ІК** Здатність розв’язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки, здійснення інновацій та характеризується комплексністю й невизначеністю умов. | |
| Загальні компетентності (ЗК) | **ЗК 1.** Здатність реалізувати свої права і обов’язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.  **ЗК 2**. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.  **ЗК 3.**Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.  **ЗК 4.**Здатність бути критичним і самокритичним.  **ЗК 5**. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.  **ЗК 6.** Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації зрізних джерел.  **ЗК 7**. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.  **ЗК 8**. Здатність працювати в команді та автономно.  **ЗК 9**. Здатність спілкуватися іноземною мовою.  **ЗК 10**. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.  **ЗК 11**. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.  **ЗК 12.**Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.  **ЗК 13**. Здатність проведення досліджень на належному рівні. | |
| Фахові компетентності (ФК) | **ФК 1.**Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.  **ФК 2.**Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.  **ФК 3.**Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов(и), що вивчаються(ється).  **ФК 4.**Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію.  **ФК 5.**Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до ХХІ сторіччя, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.  **ФК 6.**Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв’язання комунікативних завдань у різних сферах життя.  **ФК 7.**Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).  **ФК 8**. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв’язання професійних завдань.  **ФК 9.**Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.  **ФК 10**. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів.  **ФК 11.**Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.  **ФК 12**. Здатність до організації ділової комунікації.  **ФК 13.** Здатність здійснювати усний та писемний переклад художніх та нехудожніх типів текстів.  **ФК 14.** Здатність ефективно реалізовувати навички послідовного та синхронного перекладу.  **ФК 15.** Усвідомлення базисних засад сучасних напрямків лінгвістичних та перекладознавчих досліджень.  **ФК 16**. Володіння методами та формами викладання іноземної мови та знаннями в організації виховної діяльності у майбутній професійній сфері; розуміння основних функцій та завдань педагогіки, психології. | |
| **7 – Програмні результати** | | |
| **Програмні результати навчання** | **ПРН 1.**Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземною(ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.  **ПРН 2.**Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.  **ПРН 3.**Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.  **ПРН 4.**Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.  **ПРН 5**. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.  **ПРН 6.**Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.  **ПРН 7.**Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв’язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.  **ПРН 8.**Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови (мов) і літератури (літератур), що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.  **ПРН 9.**Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію.  **ПРН 10.**Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.  **ПРН 11**. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.  **ПРН 12.**Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.  **ПРН 13.** Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації).  **ПРН 14.** Використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв’язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.  **ПРН 15.** Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.  **ПРН 16**. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.  **ПРН 17.** Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв’язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.  **ПРН 18.** Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв’язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.  **ПРН 19.** Мати навички презентувати самостійно проаналізований й систематизований матеріал теоретичного та/або прикладного характеру в рамках конкретної філологічної дисципліни (теоретичний, практичний аспекти).  **ПРН 20.** Мати навички здійснювати усний (послідовний та синхронний) та письмовий переклад (художній та галузевий).  **ПРН 21**. Володіти психолого-педагогічними та методичними основами навчального процесу та вміти їх застосовувати при викладанні іноземної мови. | |
| **8 – Ресурсне забезпечення реалізації програми** | | |
| Кадрове забезпечення | Реалізацію програми забезпечують науково-педагогічні працівники з науковими ступенями та/або вченими званнями. З метою підвищення фахового рівня всі науково-педагогічні працівники один раз на п’ять років проходять стажування у провідних закладах вищої освіти України та зарубіжжя. | |
| Матеріально-технічне забезпечення | Виконання програм навчальних дисциплін у повному обсязі забезпечується матеріально-технічним оснащенням кабінетів і лабораторій, основний перелік яких включає: кабінет безпеки життєдіяльності та охорони праці, кабінети комп'ютерної техніки, спеціалізовані навчально-тренінгові лабораторії та кабінети, що створюють умови для набуття студентами спеціальних компетентностей зі спеціальності. Вимоги до спеціалізованих лабораторій та кабінетів визначаються окремим документом, що затверджуються рішенням НМР університету. | |
| Інформаційне та навчально-методичне забезпечення | Херсонський державний університет забезпечує студентів і викладачів навчально-методичними матеріалами на паперових та електронних носіях, підручниками і навчальними посібниками, періодичними виданнями за профілем підготовки студентів, доступом до електронних інформаційних ресурсів (у т.ч. через мережу Інтернет) у бібліотеці університету; корпоративними каталогами (спільно з бібліотеками провідних ЗВО України та світу). Комп’ютерна техніка, що знаходиться у бібліотеці, підключена до адміністративної мережі університету і до Інтернету. Найголовнішою БД на web-сторінці є електронний каталог «eLibrary», що відображає фонд бібліотеки. Надається відкритий доступ до електронного архіву-репозитарію ХДУ eKhSUIR:http://ekhsuir.kspu.edu/. | |
| **9 – Академічна мобільність** | | |
| Національна кредитна мобільність | Підготовка бакалаврів за кредитно-трансферною системою. Обсяг одного кредиту 30 годин. | |
| Міжнародна кредитна мобільність | Укладено угоди про подвійне дипломування з Поморською Академією (м. Слупськ, Польща) від 01 квітня 2015 р. | |
| Навчання іноземних здобувачів вищої освіти | Можливість навчання іноземних здобувачів вищої освіти у межах ліцензійного обсягу спеціальності та за наявності попередньої мовленнєвої підготовки. | |

**2. Перелік компонент освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність**

**2.1. Перелік компонент ОП**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Код н/д | Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, практики, атестація здобувачів вищої освіти) | Кількість кредитів | Форма підсумкового контролю |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| **Обов’язкові компоненти ОП** | | | |
| **Цикл загальної підготовки** | | | |
| **ОК 1.** | Філософія | 3 | екзамен |
| **ОК 2.** | Історія України та української культури | 3 | диференційований залік |
| **ОК 3.** | Українська мова (за професійним спрямуванням) | 3 | диференційований залік |
| **ОК 4.** | Фізичне виховання | 3 | диференційований залік |
| **Цикл професійної підготовки** | | | |
| **ОК 5.** | Сучасні інформаційні технології у професійній діяльності | 3 | диференційований залік |
| **ОК 6.** | Академічна доброчесність | 3 | диференційований залік |
| **ОК 7.** | Курсові роботи з фахових дисциплін | 4,5 | диференційований залік |
| **ОК 8.** | Вступ до мовознавства | 3 | екзамен |
| **ОК 9.** | Вступ до літературознавства | 3 | диференційований залік |
| **ОК 10.** | Вступ до германської філології | 3 | диференційований залік |
| **ОК 11.** | Вступ до перекладознавства | 3 | диференційований залік |
| **ОК 12.** | Практика усного та писемного мовлення англійської мови | 27 | екзамен |
| **ОК 13.** | Практична граматика англійської мови | 10 | екзамен |
| **ОК 14.** | Практичний курс другої іноземної мови і перекладу | 24,5 | екзамен |
| **ОК 15.** | Історія англійської мови | 3 | диференційований залік |
| **ОК 16.** | Історія літератури англійськомовних країн | 3 | екзамен |
| **ОК 17.** | Теорія та практика перекладу | 3 | екзамен |
| **ОК 18.** | Лексикологія англійської мови | 3 | екзамен |
| **ОК 19** | Практика письмового та усного перекладу | 9 | д/з,  еказамен |
| **ОК 20.** | Стилістика англійської мови | 3 | екзамен |
| **ОК 21.** | Навчальна практика | 12 | диференційований залік |
| **ОК 22.** | Виробнича практика | 12 | диференційований залік |
| **ОК 23.** | Підготовка до атестації та атестація здобувачів вищої освіти | 6 | екзамен |
| **Загальний обсяг обов’язкових компонент:** | | **150** | |
| **Вибіркові компоненти ОП** | | | |
| **Цикл загальної підготовки** | | | |
| **ВК 1.** | Дисципліни вільного вибору студента 1 | 3 | диференційований залік |
| **ВК 2.** | Дисципліни вільного вибору студента 2 | 3 | диференційований залік |
| **ВК 3.** | Дисципліни вільного вибору студента 3 | 3 | диференційований залік |
| **ВК 4.** | Дисципліни вільного вибору студента 4 | 3 | диференційований залік |
| **ВК 5.** | Дисципліни вільного вибору студента 5 | 3 | диференційований залік |
| **ВК 6.** | Дисципліни вільного вибору студента 6 | 5 | диференційований залік |
| **ВК 7.** | Дисципліни вільного вибору студента 7 | 5 | диференційований залік |
| **ВК 8** | Дисципліни вільного вибору студента 8 | 5 | диференційований залік |
| **ВК 9.** | Дисципліни вільного вибору студента 9 | 5 | диференційований залік |
| **ВК 10.** | Дисципліни вільного вибору студента 10 | 5 | диференційований залік |
| **ВК 11.** | Дисципліни вільного вибору студента 11 | 5 | диференційований залік |
| **ВК 12.** | Дисципліни вільного вибору студента 12 | 5 | диференційований залік |
| **ВК 13.** | Дисципліни вільного вибору студента 13 | 5 | диференційований залік |
| **ВК 14.** | Дисципліни вільного вибору студента 14 | 5 | диференційований залік |
| **Цикл професійної підготовки** | | | |
| **ВК 15.** | Дисципліна вільного вибору студента 15 | 5 | диференційований залік |
| **ВК 16.** | Дисципліна вільного вибору студента 16 | 5 | диференційований залік |
| **ВК 17.** | Дисципліна вільного вибору студента 17 | 5 | диференційований залік |
| **ВК 18.** | Дисципліна вільного вибору студента 18 | 5 | диференційований залік |
| **ВК 19.** | Дисципліна вільного вибору студента 19 | 5 | диференційований залік |
| **ВК 20.** | Дисципліна вільного вибору студента 20 | 5 | диференційований залік |
| **Загальний обсяг вибіркових компонент:** | | **90** | |
| **ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ** | | **240** | |

**Примітка**: Перелік дисциплін вільного вибору студента – у Додатку 1.

**2. Структурно-логічна схема ОПП**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Курс | Цикл загальної підготовки | | | | | | Цикл професійної підготовки | | | |
|  | Назва дисципліни | Кількість кредитів ЄКТС | Семестр | | Форма контролю | | Назва дисципліни | Кількість кредитів ЄКТС | Семестр | Форма контролю |
| 1 | 2 | 3 | 4 | | 5 | | 6 | 7 | 8 | 9 |
| **1 Курс**  **1** | ОК 2. Історія України та української культури | 3 | 1 | | д/з | | ОК 5. Сучасні інформаційні технології у професійній діяльності | 3 | 2 | д/з |
| ОК 3. Українська мова (за професійним спрямуванням) | 3 | 1 | | д/з | | ОК 8. Вступ до мовознавства | 3 | 1 | екзамен |
| ОК 4. Фізичне виховання | 3 | 1,2 | | д/з | | ОК 9. Вступ до літературознавства | 3 | 1 | д/з |
|  |  |  | |  | | ОК 10. Вступ до германської філології | 3 | 1 | д/з |
|  |  |  | |  | | ОК 11. Вступ до перекладознавства | 3 | 2 | д/з |
|  |  |  | |  | | ОК 12.Практика усного та писемного мовлення англійської мови | 13,5 | 1,2 | екзамен |
|  |  |  | |  | | ОК 13.Практична граматика англійської мови | 10 | 1,2 | д/з  екзамен |
|  |  |  | |  | | ОК14. Практичний курс другої іноземної мови і перекладу | 12,5 | 1,2 | д/з  екзамен |
|  |  |  |  | |  | |  |  |  |  |
| **2 КУРС**  **КУРС**  **Курс**  **3 Курс** | ОК 1. Філософія | 3 | 4 | | екзамен | | ОК 6. Академічна доброчесність | 3 | 3 | д/з |
|  |  |  | |  | | ОК 7. Курсові роботи з фахових дисциплін | 1,5 | 4 | д/з |
|  |  |  | |  | | ОК 12. Практика усного та писемного мовлення англійської мови | 4,5 | 3,4 | екзамен  д/з |
|  |  |  | |  | | ОК 14. Практичний курс другої іноземної мови і перекладу | 4 | 3,4 | екзамен |
|  |  |  | |  | | ОК 15. Історія англійської мови | 3 | 3 | д/з |
|  |  |  | |  | | ОК 17. Теорія та практика перекладу | 3 | 4 | екзамен |
|  |  |  | |  | | ОК 19.Практика письмового та усного перекладу | 2 | 4 | д/з |
| ВК 7. Дисципліни вільного вибору студента 7 | 5 | 3 | | д/з | | ОК 21.Навчальна практика | 6 | 4 | д/з |
| ВК 8. Дисципліна вільного вибору студента 8 | 5 | 4 | | д/з | | ВК 15. Дисципліна вільного вибору студента 15 | 5 | 3 | д/з |
| ВК 11. Дисципліна вільного вибору студента 11 | 5 | 3 | | д/з | | ВК 16. Дисципліна вільного вибору студента 16 | 5 | 4 | д/з |
|  |  |  | |  | | ВК 19. Дисципліна вільного вибору студента 19 | 5 | 4 | д/з |
|  |  |  |  | |  | |  |  |  |  |
| **3 Курс** |  |  |  | | |  | ОК 7. Курсові роботи з фахових дисциплін |  |  |  |
|  | |  | |  | 1,5 | 6 | д/з |
|  |  |  | |  | | ОК 12. Практика усного та писемного мовлення англійської мови | 4 | 5,6 | екзамен |
|  |  |  | |  | | ОК 14. Практичний курс другої іноземної мови і перекладу | 3,5 | 5,6 | екзамен |
|  |  |  | |  | | ОК 16. Історія літератури англійськомовних країн | 3 | 6 | екзамен |
|  |  |  | |  | | ОК 18. Лексикологія англійської мови | 3 | 5 | екзамен |
|  |  |  | |  | | ОК 19.Практика письмового та усного перекладу | 3 | 5,6 | **д/з**  **екзамен** |
|  |  |  | |  | | ОК 21. Навчальна практика | 6 | 6 | д/з |
| ВК 3. Дисципліни вільного вибору студента 3 | 3 | 5 | | д/з | | ВК 17. Дисципліна вільного вибору студента 17 | 5 | 5 | д/з |
| ВК 4. Дисципліна вільного вибору студента 4 | 3 | 6 | | д/з | | ВК 18. Дисципліна вільного вибору студента 18 | 5 | 6 | д/з |
| Дисципліна вільного вибору студента 9 | 5 | 5 | | д/з | |  |  |  |  |
| ВК 10. Дисципліна вільного вибору студента 10 | 5 | 6 | | д/з | |  |  |  |  |
| ВК 13. Дисципліна вільного вибору студента 13 | 5 | 5 | | д/з | |  |  |  |  |
| ВК 14. Дисципліна вільного вибору студента 14 | 5 | 6 | | д/з | |  |  |  |  |
| **4 Курс**  **с** |  |  |  | | |  | ОК 7. Курсові роботи з фахових дисциплін | 1,5 | 7 | д/з |
|  |  |  | |  | | ОК 12. Практика усного та писемного мовлення англійської мови | 5 | 7,8 | екзамен |
|  |  |  | |  | | ОК 14. Практичний курс другої іноземної мови і перекладу | 4,5 | 7,8 | екзамен |
|  |  |  | |  | | ОК 19. Практика письмового та усного перекладу | 4 | 7,8 | екзамен  д/з |
|  |  |  | |  | | ОК 20. Стилістика англійської мови | 3 | 8 | екзамен |
|  |  |  |  | | | ОК 22. Виробнича практика | 12 | 7 | д/з |
|  |  |  |  | | | ОК 23. Підготовка до атестації та атестація здобувачів вищої освіти | 6 | 8 | екзамен |
| ВК 1. Дисципліни вільного вибору студента 3 | 3 |  |  | | | ВК 20. Дисципліна вільного вибору студента 20 | 5 | 8 | д/з |
| 7 | | д/з | |
| ВК 2. Дисципліна вільного вибору студента 2 | 3 | 7 | | д/з | |  |  |  |  |
| ВК 5. Дисципліна вільного вибору студента 5 | 3 | 7 | | д/з | |  |  |  |  |
| ВК 6. Дисципліна вільного вибору студента 6 | 5 | 8 | | д/з | |  |  |  |  |
| ВК 12. Дисципліна вільного вибору студента 12 | 5 | 8 | | д/з | |  |  |  |  |

**3. Форма атестації здобувачів вищої освіти**

Атестація здобувачів вищої освіти за освітньо-професійною програмою «Філологія (германські мови та літератури (переклад включно))» підготовки фахівців першого (бакалаврського) рівня вищої освіти проводиться у формі атестаційного екзамену (письмово) та завершується видачею документу встановленого зразка про присудження здобувачу ступеня бакалавра із присвоєнням кваліфікації: бакалавр філології за спеціалізацією 035.041 Філологія (германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська). Атестація здійснюється відкрито і публічно.

1. **Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньої програми**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ОК 1** | **ОК 2** | **ОК 3** | **ОК 4** | **ОК 5** | **ОК 6** | **ОК 7** | **ОК 8** | **ОК 9** | **ОК 10** | **ОК 11** | **ОК 12** | **ОК 13** | **ОК 14** | **ОК 15** | **ОК 16** | **ОК 17** | **ОК 18** | **ОК 19** | **ОК 20** | **ОК 21** | **ОК 22** | **ОК 23** | **ВК 15** | **ВК 16** | **ВК 17** | **ВК 18** | **ВК 19** | **ВК 20** |
| **ІК** | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** | \* | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** |  | **\*** | **\*** |  | **\*** |  | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** |
| **ЗК 1** | \* | \* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | \* | \* | \* | \* | \* |  |  |  |
| **ЗК 2** | \* | \* |  | \* | \* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | \* | \* | \* | \* |  | \* |  |
| **ЗК 3** |  | \* | \* |  |  | \* |  |  |  | \* | \* |  |  |  |  |  | \* |  | \* |  | /\* | \* | \* | \* | \* | \* |  | \* | \* |
| **ЗК 4** |  |  |  |  |  |  | \* |  | \* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | \* |  |  |  |  |  |  |
| **ЗК 5** | \* |  |  |  |  |  | \* | \* |  |  |  |  | \* |  | \* | \* |  | \* |  | \* | \* |  | \* |  |  |  |  |  |  |
| **ЗК 6** |  |  |  |  |  |  | \* | \* |  | \* | \* |  | \* |  | \* |  |  | \* |  | \* | \* |  | \* |  |  |  |  |  |  |
| **ЗК 7** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | \* |  | \* |  | \* | \* |  |  | \* |
| **ЗК 8** |  |  |  | \* | \* |  |  |  | \* |  |  | \* |  |  |  |  |  |  |  |  | \*/\* | \* | \* | \* |  | \* | \* |  |  |
| **ЗК 9** |  |  |  |  |  |  |  |  | \* |  |  | \* | \* | \* | \* | \* | \* | \* | \* | \* | \*/\* | \* | \* |  |  |  | \* | \* | \* |
| **ЗК 10** | \* |  |  |  |  |  | \* |  |  | \* | \* |  |  |  |  | \* |  |  | \* |  | \* |  | \* |  |  |  |  | \* |  |
| **ЗК 11** |  |  | \* |  |  | \* |  |  | \* |  | \* | \* | \* | \* |  |  | \* |  | \* |  | \*/\* | \* | \* |  |  |  | \* |  |  |
| **ЗК 12** |  |  |  |  | \* |  | \* |  |  |  |  |  |  |  |  |  | \* |  |  |  | \* |  | \* |  |  |  |  | \* |  |
| **ЗК 13** | \* |  | \* |  |  |  | \* | \* |  |  |  |  |  |  |  | \* |  |  |  |  | \* |  | \* |  |  |  |  | \* | \* |
| **ФК 1** |  |  |  |  |  |  |  | \* |  | \* |  |  |  |  | \* | \* |  | \* |  | \* |  |  | \* |  |  |  |  | \* | \* |
| **ФК 2** | \* |  |  |  |  |  |  |  |  | \* |  |  | \* |  | \* |  |  | \* |  | \* |  |  | \* |  |  |  |  |  |  |
| **ФК 3** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | \* |  |  |  |  | \* |  |  | \* |  | \* |  |  | \* |  |  | \* |  |  | \* |
| **ФК 4** |  |  | \* |  |  |  |  | \* |  | \* |  |  |  |  | \* |  |  | \* |  | \* | \* |  | \* |  |  |  |  | \* |  |
| **ФК 5** |  |  |  |  |  |  | \* |  |  |  |  |  |  |  |  | \* |  |  |  |  |  |  | \* |  |  |  |  | \* |  |
| **ФК 6** |  |  |  |  |  |  |  |  | \* |  |  | \* | \* |  |  |  |  |  | \* |  | \*/\* | \* | \* |  |  |  | \* | \* | \* |
| **ФК 7** |  |  |  |  | \* |  | \* |  | \* |  | \* | \* | \* | \* |  | \* |  | \* | \* | \* | \*/\* | \* | \* |  |  |  | \* | \* | \* |
| **ФК 8** |  |  |  |  |  | \* | \* | \* |  |  |  |  |  |  |  | \* | \* |  |  |  |  | \* | \* |  |  |  | \* |  |  |
| **ФК 9** |  |  | \* |  |  |  |  |  |  |  | \* |  |  | \* |  |  | \* |  |  |  | \* | \* | \* |  |  |  |  |  | \* |
| **ФК 10** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | \* |  | \* |  | \* |  | \* |  | \* | /\* |  | \* |  |  |  | \* |  | \* |
| **ФК 11** |  |  | \* |  |  | \* |  |  | \* |  |  |  | \* |  |  |  |  |  |  |  |  |  | \* | \* | \* |  |  |  |  |
| **ФК 12** |  |  |  |  | \* | \* |  |  | \* |  |  | \* |  |  |  |  |  |  |  |  | /\* |  | \* | \* | \* | \* |  |  |  |
| **ФК 13** |  |  |  |  | \* |  |  |  | \* |  |  | \* |  | \* | \* |  | \* | \* | \* |  | \* |  | \* | \* | \* | \* |  |  |  |
| **ФК 14** |  |  |  |  |  |  |  |  | \* |  |  |  |  |  |  |  |  |  | \* |  |  |  | \* |  |  |  | \* |  |  |
| **ФК 15** |  |  |  |  |  |  |  | \* | \* | \* | \* |  |  |  |  |  | \* | \* | \* | \* |  |  | \* |  |  |  |  | \* | \* |
| **ФК 16** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | /\* | \* | \* | \* | \* | \* |  |  |  |

1. **Матриця забезпечення програмних результатів навчання відповідними компонентами освітньої програми**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ОК 1** | **ОК 2** | **ОК 3** | **ОК 4** | **ОК 5** | **ОК 6** | **ОК 7** | **ОК 8** | **ОК 9** | **ОК10** | **ОК11** | **ОК12** | **ОК13** | **ОК14** | **ОК15** | **ОК16** | **ОК17** | **ОК18** | **ОК19** | **ОК20** | **ОК21** | **ОК22** | **Ок23** | **ВК 15** | **ВК 16** | **ВК17** | **ВК18** | **ВК19** | **ВК20** |
| **ПРН 1** |  | \* | \* |  |  | \* |  |  |  |  |  | \* | \* | \* |  |  | \* |  | \* |  | \*/\* | \* | \* |  |  |  | \* |  | \* |
| **ПРН 2** |  |  |  |  | \* |  | \* | \* | \* |  |  |  |  |  | \* | \* | \* | \* |  | \* | \*/\* | \* | \* |  |  |  |  |  |  |
| **ПРН 3** | \* |  |  | \* | \* |  | \* |  |  |  |  |  | \* |  |  | \* |  |  |  |  | \* | \* | \* | \* | \* | \* |  |  |  |
| **ПРН 4** | \* | \* |  | \* | \* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | \* | \* | \* | \* | \* |  |  |  |
| **ПРН 5** | \* | \* | \* | \* |  | \* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | \* | \* | \* | \* | \* |  |  |  |
| **ПРН 6** |  |  |  |  | \* | \* | \* |  |  |  |  |  |  | \* |  |  |  |  | \* |  | /\* | \* | \* |  |  |  | \* | \* | \* |
| **ПРН 7** | \* |  | \* |  |  | \* | \* |  |  |  |  |  |  |  |  | \* |  |  |  |  |  |  | \* |  |  |  |  | \* |  |
| **ПРН 8** | \* |  |  |  |  |  |  |  | \* |  |  |  |  |  | \* | \* |  |  |  |  |  |  | \* |  |  |  |  |  |  |
| **ПРН 9** |  |  |  |  |  |  |  | \* |  |  |  | \* |  |  | \* |  | \* | \* |  | \* |  |  | \* |  |  |  |  |  |  |
| **ПРН 10** |  | \* | \* |  |  | \* |  |  |  |  |  |  | \* |  |  |  |  | \* |  | \* |  |  | \* |  |  |  |  |  | \* |
| **ПРН 11** |  |  | \* |  |  | \* |  |  |  |  | \* | \* |  |  |  |  | \* |  |  |  | **\*/\*** | \* | \* |  |  |  |  |  |  |
| **ПРН 12** |  |  | \* |  |  | \* |  |  |  | \* | \* | \* | \* |  |  |  |  | \* |  | \* | \* | \* | \* |  |  |  |  |  | \* |
| **ПРН 13** |  |  |  |  |  |  |  |  | \* |  |  | \* |  |  |  | \* | \* |  |  |  |  |  | \* |  |  |  | \* |  |  |
| **ПРН 14** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | \* | \* | \* |  |  | \* |  | \* |  | /\* |  | \* |  |  |  |  |  |  |
| **ПРН 15** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | \* | \* | \* |  |  | \* | \* | \* | \* |  | \* |  |  | \* |  |  |  |  |  |  |
| **ПРН 16** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | \* | \* |  | \* |  | \* |  |  | \* |  |  |  |  |  |  |
| **ПРН 17** |  |  |  |  |  |  |  | \* |  | \* |  |  |  |  | \* |  | \* |  |  |  | /\* |  | \* |  |  |  |  |  |  |
| **ПРН 18** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | \* |  |  | \* | \* | \* | \* |  |  |  |  |
| **ПРН 19** | \* |  |  |  |  |  | \* | \* |  | \* |  |  |  |  |  | \* |  |  |  |  |  |  | \* |  |  |  |  | \* | \* |
| **ПРН 20** |  |  |  |  | \* |  |  |  |  |  |  |  |  | \* |  |  | \* |  | \* |  | \* | \* | \* | \* |  |  | \* | \* |  |
| **ПРН 21** |  |  | \* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | /\* | \* | \* | \* | \* | \* |  |  |  |

**Гарант освітньо-професійної програми Алла ЦАПІВ**

**ДОДАТОК 1 – ВИБІРКОВА ЧАСТИНА ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ**

Реалізація студентами права на вільний вибір навчальних дисциплін, передбаченого пунктом 15 частини першої статті 62 Закону України «Про вищу освіту» в Херсонському державному університеті відбувається відповідно до Положення про порядок і умови обрання освітніх компонент/навчальних дисциплін за вибором здобувачами вищої освіти від 04.06.2020 № 511-Д.

**Перелік дисциплін вільного вибору студента**

**ВК 1. Дисципліна вільного вибору студента 1**: Вибіркові дисципліни за електронним каталогом на віртуальному сайті ХДУ.

**ВК 2. Дисципліна вільного вибору студента 2**: Вибіркові дисципліни за електронним каталогом на віртуальному сайті ХДУ.

**ВК 3. Дисципліна вільного вибору студента 3**: Вибіркові дисципліни за електронним каталогом на віртуальному сайті ХДУ.

**ВК 4. Дисципліна вільного вибору студента 4**: Вибіркові дисципліни за електронним каталогом на віртуальному сайті ХДУ.

**ВК 5. Дисципліна вільного вибору студента 5**: Вибіркові дисципліни за електронним каталогом на віртуальному сайті ХДУ.

**ВК 6. Дисципліна вільного вибору студента 6**: Вибіркові дисципліни за електронним каталогом на віртуальному сайті ХДУ.

**ВК 7. Дисципліна вільного вибору студента 7**: Вибіркові дисципліни за електронним каталогом на віртуальному сайті ХДУ.

**ВК 8. Дисципліна вільного вибору студента 8**: Вибіркові дисципліни за електронним каталогом на віртуальному сайті ХДУ.

**ВК 9. Дисципліна вільного вибору студента 9**: Вибіркові дисципліни за електронним каталогом на віртуальному сайті ХДУ.

**ВК 10. Дисципліна вільного вибору студента 10**: Вибіркові дисципліни за електронним каталогом на віртуальному сайті ХДУ.

**ВК 11. Дисципліна вільного вибору студента 11**: Вибіркові дисципліни за електронним каталогом на віртуальному сайті ХДУ.

**ВК 12. Дисципліна вільного вибору студента 12**: Вибіркові дисципліни за електронним каталогом на віртуальному сайті ХДУ.

**ВК 13. Дисципліна вільного вибору студента 13**: Вибіркові дисципліни за електронним каталогом на віртуальному сайті ХДУ.

**ВК 14. Дисципліна вільного вибору студента 14**: Вибіркові дисципліни за електронним каталогом на віртуальному сайті ХДУ.

**ВК 15. Дисципліна вільного вибору студента 15:** Галузевий переклад **/** Ділова англійська мова: комунікація та переклад / Психологія

**ВК 16. Дисципліна вільного вибору студента 16:** Академічне письмо / Ділова мова (друга іноземна мова) / Педагогіка

**ВК 17. Дисципліна вільного вибору студента 17:** Основи редагування текстів різних функціональних стилів / Жанрологія: перекладознавчий аспект / Мультимодальні та інтермедіальні лінгвістичні студії / Методика навчання іноземної мови в закладах загальної середньої освіти

**ВК 18. Дисципліна вільного вибору студента 18:**Технічні засоби перекладу та редагування текстів / Скоропис: техніки перекладацького нотування **/** Художній переклад: жанрова та культурологічна специфіка / Лінгвокраїнознавство англійськомовних країн

**ВК 19. Дисципліна вільного вибору студента 19:** Лінгвокогнітивна поетологія: образи, архетипи, методологія дослідження / Напрями та стилі художньої літератури ХХ – поч. ХХІ ст. / Історія перекладу в Україні і світі

**ВК 20. Дисципліна вільного вибору студента 20:** Інтерпретація художнього тексту / Вступ до лінгвокультурології та етнолінгвістики / Сучасні дослідження кінотексту: лінгвістика кіно та переклад / Трансмедіальна наратологія: аудіовізуальні та дигітальні наративи.